

# Amtsblatt

des Landkreises Sömmerda

Jahrgang 31

Mittwoch, den 9. August 2023

Nummer 31

## 7. SENIORENFORUM

**31.08.2023**

**Beginn: 14.00 Uhr**

### Sicherheit im Alltag Kriminalitätsprävention



**Polizeihauptkommissar Olaf Selke**  
(Polizeiliche Beratungsstelle Erfurt)

Sensibilisierung für kriminelle Gefahren in der  
Öffentlichkeit und im privaten Bereich

ab 16.00 Uhr lockere Gesprächsrunde

in der „Bertha von Suttner“  
Str. d. Einheit 27 - SÖM

für das leibliche Wohl ist gesorgt

Organisiert vom:



**Inhaltsverzeichnis**

**Amtlicher Teil**

Öffentliche Stellenausschreibung der Stadt Sömmerda 3  
 Öffentliche Ausschreibung der VG Kölleda 4  
 Öffentliche Ausschreibung der Gemeinde Büchel 4  
 Öffentliche Bekanntmachung des Zweckverbands  
 Wasserversorgung Gramme-Aue 5

**Der Landrat informiert**

Nachrufe 5  
 Aktuelles aus dem Jugendamt 6  
 Sprechtag des Thüringer Bürgerbeauftragten  
 am 5. September im Landratsamt Sömmerda 6  
 omni – Fahrgastzeitung Bus & Bahn Thüringen 7-10  
 Sprachen lernen an der Volkshochschule 11

**Nichtamtlicher Teil**

**Aus dem Landkreis**

Landespolizeiinspektion Erfurt beförderte Beamte 12

**Wirtschaft – Arbeit – Umwelt**

Gratulation zum 20-jährigen Firmenjubiläum  
 von Fahrzeugaufbereitung RS 12  
 30 Jahre Logatec 13

**Vereine und Verbände**

Der Soziale Dienst für Hörgeschädigte in Thüringen  
 informiert: Nächster Beratungstermin am 21. August 13  
 Nachrufe 14  
 Der Ambulante Hospiz- und Palliativberatungsdienst  
 Sondershausen-Sömmerda-Artern informiert 14

**Veranstaltungshinweise**

Open Air-Kino im Streitseebad Kölleda 15  
 Einladung zur Vernissage in Kölleda 15  
 Patronatsfest in Werningshausen 15  
 Abendbaden im Stadtbad Sömmerda 15  
 Flohmarkt in Großneuhausen 16  
 Funkenburgfest in Westgreußen 16  
 Blutspendetermin am 21. August in Sömmerda 16  
 Burgwenden feiert Dorffest 16  
 Konzert in Kölleda 17  
 Netzwerk Regenbogen e.V. & Tafel Sömmerda/Buttstädt 17  
 Sommerferien im SFZ Sömmerda 17

**Sportnachrichten**

Neues vom Schützenverein Geratal Elxleben e.V. 18

**Wissenswertes**

Hilfreiche Impulse beim Gründungsfrühstück 18  
 Sie sind krank und Ihre Arztpraxis hat zu? 18

**Impressum** 18

**Adresse und Telefonnummern  
 des Landratsamtes Sömmerda**

**Postanschrift:**  
 Landratsamt Sömmerda  
 Postfach 12 15  
 99601 Sömmerda

Tel.: 03634 354-0  
 Internet: www.lra-soemmerda.de  
 E-Mail: poststelle@lra-soemmerda.de



**Besucheradresse:**

Haus I	Haus II
Bahnhofstraße 9	Wielandstraße 4
99610 Sömmerda	99610 Sömmerda
03634 354-100	03634 354-600

**Sprechzeiten:**

Montag:	8.00 - 11.30 Uhr
Dienstag:	8.00 - 11.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	8.00 - 11.30 Uhr Straßenverkehrsamt 14.00 - 17.00 Uhr
Freitag:	8.00 - 11.30 Uhr

**Bereich Landrat**

Büro des Landrates	03634 354-200
Amt für Öffentlichkeitsarbeit	03634 354-202
Pressestelle	03634 354-219/220
Kommunalaufsicht	03634 354-661
Kreistagsbüro	03634 354-307
Rechnungsprüfungsamt	03634 354-211
Wirtschaftsförderung	03634 354-400
Ehrenamts-/Kulturförderung	03634 354-244
Tourismusförderung	03634 354-410
Gleichstellungsbeauftragte	03634 354-419
Datenschutzbeauftragter	03634 354-306
Behindertenbeauftragter	03634 354-641

**Dezernat I**

Dezernent	03634 354-634
Ordnungsamt	03634 354-331
Personalamt	03634 354-271
Kreiskasse	03634 354-317
Kämmerei	03634 354-320
Amt für Schulen und Sport	03634 354-422
Sportförderung	03634 354-844
Kreisarchiv	03634 354-852
Informations- und Kommunikationstechnik	03634 354-777
Kreisvolkshochschule	03634 612640
Rechtsamt	03634 354-634
Hauptamt	03634 354-240
Abfallwirtschaftsamt	03634 354-201
Personenstandswesen/Staatsangehörigkeiten	03634 354-352
Jagdbehörde	03634 354-336
Waffenbehörde	03634 354-323
Fischereibehörde	03634 354-336
Amt für Ausländer und Migration	03634 354-335
Brand- und Katastrophenschutz	03634 68880
Bußgeldangelegenheiten	03634 354-345
Gewerbeamt	03634 354-339

**Dezernat II**

Dezernent	03634 354-634
Bauaufsicht, Regionalplanung, Denkmalpflege	03634 354-652/653
Umweltamt	03634 354-675
Untere Wasserbehörde	03634 354-676
Naturschutzbehörde	03634 354-675
Untere Abfallbehörde	03634 354-347
Veterinär- und Lebensmittelüberwachung	03634 354-533
Straßenverkehrsamt	03634 354-713
Zulassungsstelle	03634 354-717
Fahrerlaubnisbehörde	03634 354-719
Straßenverkehrsbehörde	03634 354-723

**Dezernat III**

Dezernent	03634 354-629
Sozialamt	03634 354-784
Jugendamt	03634 354-629
Gesundheitsamt	03634 354-781

**Redaktion: Pressestelle des Landratsamtes Sömmerda**

Tel.: 03634 354-219 / -220

E-Mail: pressestelle@lra-soemmerda.de

**Redaktionsschluss des Amtsblattes Nr. 33**

**(Erscheinungstag 23. August 2023)**

**ist am Mittwoch, 16. August 2023, 10.00 Uhr !!!**

Bitte beachten Sie, dass nur Beiträge in digitaler Form berücksichtigt werden können, d.h. Texte als \*.docx und Bilder als \*.jpg!

## Straßensperrungen und Verkehrsbeschränkungen im Landkreis Sömmerda, Stand: 02.08.2023\*

Straße	Ortslage	Zeitraum	Behinderung	Grund	Umleitung
K 507	OL Großneuhausen, Kleinneuhausener Straße zwischen B 85 und Mühlstraße	15.05.23-01.09.23	Vollsperrung	Kanalbauarbeiten	örtlich über Mühlstraße
L 1058	Vogelsberg – Kleinbrembach Nähe Einfahrt Gewerbegebiet	09.05.23-28.10.23	halbseitige Sperrung mit Ampelregelung	Brückenbau für Radweg	
<b>B 86</b>	<b>Weißensee – Kindelbrück</b>	<b>17.07.23-31.10.23</b>	<b>Vollsperrung</b>	Deckensanierung in 3 Teilabschnitten	B 86 Weißensee – L 2133 Scherndorf – Leubingen – L 1051 Dermsdorf – B 85 Sachsenburg – B 86 Kindelbrück und in der Gegenrichtung
B 86	Weißensee – Kindelbrück 2. Bauabschnitt	01.08.23-07.09.23	Vollsperrung Abzw. L 2134 Riethgen bis Kreuzung K 1 Günstedt		
B 86	Weißensee – Kindelbrück 3. Bauabschnitt	08.09.23-31.10.23	Vollsperrung K 1 Günstedt bis Weißensee Campingplatz		
L 1057	OL Rastenberg, Kirchallee zwischen Stadt wand und Untertorstraße	07.08.23-11.08.23	Vollsperrung	Deckensanierung	innerörtlich

\*Änderungen auf Grund von kurzfristig notwendigen Verkehrssicherungsmaßnahmen nach Redaktionsschluss sind jederzeit möglich.

Notwendige Reparatur- und Unterhaltungsarbeiten führen kurzzeitig zu Verkehrsraumeinschränkungen und werden örtlich abgesichert.

Im gesamten Kreisgebiet ist mit Verkehrseinschränkungen durch Baumschnitt- oder Fällarbeiten bzw. durch die Grasmahd zu rechnen.

**Im gesamten Kreisgebiet ist mit Verkehrseinschränkungen durch Straßensanierungsarbeiten (Oberflächenbehandlung) und Fahrbahnmarkierungsarbeiten auf Bundes-, Landes- und Kreisstraßen zu rechnen.**

Über die aktuellen Straßensperrungen können Sie sich auch im Internet unter [www.landkreis-soemmerda.de](http://www.landkreis-soemmerda.de) informieren.

### Amtlicher Teil

## Öffentliche Stellenausschreibung der Stadt Sömmerda



Bei der Stadt Sömmerda ist zum 01.10.2023 eine Stelle als

### Sachbearbeiter/in (m/w/d) in der Tourist-Information zugehörig zum Hauptamt, Abteilung Kultur und Tourismus

unbefristet neu zu besetzen.

#### Was sind insbesondere Ihre Aufgaben?

- Beratung der Kunden und Gäste der Tourist-Information und Absicherung der Öffnungszeiten im Schichtsystem
- Abwicklung von Kartenvorverkäufen für die Veranstaltungen der Region Sömmerda und weiteren Vertragspartnern
- Durchführung der Tourismuswerbung, Absatz- und Verkaufsförderung sowie Öffentlichkeitsarbeit
- überregionale Repräsentation, u. a. auf Messen
- Pflege des touristischen Internetauftrittes auf [www.soemmerda.de](http://www.soemmerda.de)
- Pflege der Social-Media-Aktivitäten der Stadt Sömmerda
- Vermittlung von Übernachtungsmöglichkeiten
- Vermittlung und Durchführung von Stadtführungen sowie Absicherung städtischer Veranstaltungen

#### Was wir von Ihnen erwarten?

- abgeschlossene Berufsausbildung als Kauffrau/-mann für Tourismus; Verwaltungsfachangestellte/r oder vergleichbarer Abschluss
- sichere und umfassende Kenntnisse im Umgang mit MS-Office-Programmen

- selbständige, fachlich korrekte und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Zuverlässigkeit, freundliches und kompetentes Auftreten, Flexibilität, Kreativität
- Kommunikationsfähigkeit und Teamfähigkeit
- Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- hohe Einsatzbereitschaft und Belastbarkeit, auch an Wochenenden und Feiertagen

#### Was wir Ihnen bieten können?

- unbefristete Stelle in Vollzeitbeschäftigung in einem dynamischen und ideenreichen Team
- Eingruppierung nach TVöD gemäß Entgeltordnung VKA, voraussichtlich EG 6
- zusätzliche tarifliche Leistungen wie z.B. Jahressonderzahlung, Leistungsentgelt, betriebliche Altersversorgung
- Anspruch auf 30 Tage Erholungsurlaub

Interessenten an dieser Tätigkeit richten ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Beurteilungen etc.) **bis spätestens zum 27.08.2023** per E-Mail an [personalabteilung@stadtsoemmerda.de](mailto:personalabteilung@stadtsoemmerda.de) (PDF-Format).

Bewerbungen von Schwerbehinderten und Gleichgestellten sind ausdrücklich erwünscht.

Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Eingereichte Bewerbungsunterlagen können nur zurückgesandt werden, wenn der Bewerbung ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt wurde.

Hauboldt  
Bürgermeister

## Öffentliche Ausschreibung der VG Kölleda

### Veräußerung eines Wohnblocks in 99636 Ostramondra, Hauptstraße 14a



Die Gemeinde Ostramondra beabsichtigt, den Wohnblock in der Hauptstraße 14a in Ostramondra im Rahmen eines Bewerbungsverfahrens zu veräußern.

#### Grundstücks- und Gebäudedaten

Eigentümer:	Gemeinde Ostramondra	
Lage:	Hauptstraße 14a, Ostramondra Gemarkung Ostramondra, Flur 12, Teilfläche aus Flurstück 135	
Grundstücksfläche:	ca. 890 m <sup>2</sup>	
Mindestgebot:	120.000,00 Euro	
Anzahl Wohneinheiten:	5	
Wohnflächen:	Wohnung 1	ca. 42 m <sup>2</sup>
	Wohnung 2	ca. 38 m <sup>2</sup>
	Wohnung 3	ca. 62 m <sup>2</sup>
	Wohnung 4	ca. 62 m <sup>2</sup>
	Wohnung 5	ca. 62 m <sup>2</sup>
	Gesamt:	ca. 266 m <sup>2</sup>
Gutachten Verkehrswert:	vorhanden	
Energieausweis:	nicht vorhanden	
Mietverhältnisse:	Derzeit sind 2 der 5 Wohneinheiten vermietet. Die Gemeinde versucht, die Mietverhältnisse zu beenden, ansonsten müssen diese vom Käufer übernommen werden.	
Nutzungskonzept:	Die Bieter werden gebeten, mit Ihrem Gebot ein Nutzungskonzept für das Gebäude abzugeben.	

Die Vermessungs-, Notar- und Verwaltungskosten sind vom Käufer zu tragen.

Bitte richten Sie Ihre Gebote schriftlich in einem verschlossenen Umschlag **bis spätestens zum 15.09.2023, 11.00 Uhr** an:

Gemeinde Ostramondra  
c/o Verwaltungsgemeinschaft Kölleda  
Fachbereich Bau und Planung  
Markt 24  
99625 Kölleda

Der verschlossene Umschlag ist gut sichtbar mit folgendem Vermerk zu versehen:

**„Bitte nicht öffnen – Bewerbung Wohnblock  
Hauptstraße 14a Ostramondra“**

Die Gebotseröffnung erfolgt im Anschluss an die Gebotsfrist. Bieter die den Zuschlag nicht erhalten, werden nicht gesondert benachrichtigt.

Die Entscheidung über den Verkauf trifft der Gemeinderat der Gemeinde Ostramondra. Es besteht keine Pflicht, an einen bestimmten Bieter zu verkaufen.

Für Auskünfte zur Ausschreibung steht der Fachbereich Bau und Planung der Verwaltungsgemeinschaft Kölleda zur Verfügung. Ansprechpartner ist Herr Zeimer, Telefon 03635 450104.

## Öffentliche Ausschreibung der Gemeinde Büchel

### Bewirtschaftung der Gaststätte Gasthaus „Zum Dorfkrug“ der Gemeinde Büchel

Die Gemeinde Büchel beabsichtigt, das Gasthaus „Zum Dorfkrug“, Dorfstraße 85, 99638 Büchel, ab dem **01.09.2023** neu zu vermieten.

Büchel liegt am rechten Ufer der Unstrut und zählt mit seinen ca. 240 Einwohnern zu den kleineren Ortschaften im Thüringer Becken. Büchel ist geprägt von einem intensiven Vereinsleben mit vielen traditionellen Veranstaltungen und Dorffesten. Ob, um nur einige zu nennen, der Fasching, das Kinder- und Heimatfest, die Kirmes oder der Weihnachtsmarkt, stets sind die Dorffeste ein Besuchermagnet und erfreuen sich bei Jung und Alt größter Beliebtheit. Seit jeher wurden die Dorffeste der Gemeinde durch die ehemaligen Gastwirte ausgestattet. Der Dorfkrug ist bis heute weit über die Grenzen des Landkreises Sömmerda hinaus bekannt und genießt seit vielen Jahren einen hervorragenden Ruf.

Das Gasthaus „Zum Dorfkrug“ in Büchel befindet sich in zentraler Ortslage gegenüber der St. Ulrichkirche und dem Tanzplatz. Durch diese zentrale Lage besitzt das Gasthaus einen ganz besonderen Charme. Unmittelbar am Gasthaus vorbei führt der Unstrutradweg. In den sommerlichen Monaten ist dieser stark frequentiert. Der Biergarten direkt am Gasthaus wird gern von den Radtouristen und den einheimischen Gästen angenommen.

Eine Besonderheit bietet der gegenüber der Gaststätte gelegene Tanzplatz, er ist umsäumt von uralten Kastanien und kann mit seinem idyllischen Flair als einmalig großer Biergarten für Veranstaltungen wie Dorffeste, Feiern oder zu Himmelfahrt genutzt werden. Ebenfalls macht die jährlich stattfindende „Tour de Frömmescht“ direkt in Büchel am Tanzplatz halt und bietet den Radfreunden ein besonderes Fleckchen zum Verweilen und zur Rast.

Die gemütliche Gaststube bietet Platz für 45 Personen. Für größere Veranstaltungen, wie z.B. Familienfeiern und andere Gesellschaften, steht der angrenzende Gemeindesaal mit ca. 100 Sitzplätzen zur Verfügung. Die Wärmeversorgung erfolgt durch Flüssiggas und Kohleofen.

Die Vermietung erfolgt, bis auf Tische und Stühle, ohne Einrichtungsgegenstände in der Gaststätte. Die Miete ist brauereifrei.

Die Gaststätte „Zum Dorfkrug“ soll ganzjährig mit der Auflage von verhandelbaren Öffnungszeiten betrieben werden.

Erwartet wird ein erfahrener und engagierter Mieter mit beruflichem Hintergrund im Gaststättengewerbe. Die Gaststätte soll persönlich und professionell geführt werden. Zur Entscheidungsfindung werden eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes und eine Schufa-Eigenauskunft gefordert.

Ein inhaltlich vollumfassender Businessplan inkl. der Angabe des vorgesehenen Getränke- und Speiseangebots ist zwingend erforderlich. Dieser wird Bestandteil des Mietvertrages.

Gerne kann vorab ein Besichtigungstermin vereinbart werden. Für einen Termin wenden Sie sich entweder telefonisch an Beate Setzepfandt unter der Tel.-Nr. 0163 2388622 oder per E-Mail an: beatesetzepfandt@gmx.de

**Bei Interesse richten Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung schriftlich an:**

Gemeinde Büchel, c/o VG Kindelbrück  
Puschkinplatz 1, 99638 Kindelbrück

Setzepfandt  
Bürgermeisterin

## Öffentliche Bekanntmachung des Zweckverbands Wasserversorgung Gramme-Aue

### 7. Sitzung der Verbandsversammlung des ZV Wasserversorgung Gramme-Aue

– öffentlich/nicht öffentlich –

Datum: 24. August 2023  
Uhrzeit: 07.00 Uhr  
Ort: „Weimarerischer Hof“, Ratssaal (1. OG), Wilhelm-Pieck-Straße 28, 99198 Udestedt

#### Vorläufige Tagesordnung

– öffentlicher Teil –

1. Sitzungseröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Beschlussfassung über die Tagesordnung des öffentlichen Teils
3. Beratung und Beschlussfassung über die Genehmigung der Niederschrift über den öffentlichen Teil der 6. Verbandsversammlung vom 7. November 2022
4. Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung des Zweckverbandes Wasserversorgung Gramme-Aue für das Haushaltsjahr 2023
5. Beratung und Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2023
6. Beratung und Beschlussfassung über Vergabeangelegenheiten
  - a) Vergabe von Bauleistungen zur Herstellung eines Hausanschlusses in der Gemeinde Udestedt
  - b) weitere Vergabeangelegenheiten (sofern zum Sitzungstermin vorliegend)
7. Informationen des Verbandsvorsitzenden
8. Anfragen

– nicht öffentlicher Teil –

1. Beschlussfassung über die Tagesordnung des nicht öffentlichen Teils
2. Beratung und Beschlussfassung über die Genehmigung der Niederschrift über den nicht öffentlichen Teil der 6. Verbandsversammlung vom 7. November 2022
3. Informationen des Verbandsvorsitzenden
4. Anfragen

Großrudstedt, den 27. Juli 2023

In Vertretung

gez. Reifarth  
stellv. Verbandsvorsitzender

## Der Landrat informiert

### Nachrufe

#### Nachruf

Die Gemeinde Vogelsberg trauert um den ehemaligen  
Bürgermeister und Ehrenbürger,

#### **Herrn Gerhard Harsch,**

der am 23. Juli 2023 im Alter von 89 Jahren verstorben ist.

Herr Harsch war von 1990 bis zu seiner Wahl zum ehrenamtlichen Bürgermeister im Jahre 1994 in der Gemeindevertretung Vogelsberg tätig. Im Jahr 1992 übernahm er als amtierender Bürgermeister die Geschäfte der Gemeinde. 1994 wurde er zum ehrenamtlichen Bürgermeister gewählt und war bis zum Ende seiner Wahlperiode im Jahr 2010 tatkräftig und pflichtbewusst für die Gemeinde Vogelsberg tätig und hat sich hierbei für deren Interessen der sowie für die Belange der Einwohnerinnen und Einwohner eingebracht. Die Entwicklung der Gemeinde wurde von ihm mit persönlichem Einsatz, Sachverstand, Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick entscheidend geprägt und das Gemeinwesen erfolgreich vorangebracht. Seine fortwährende und unermüdliche Einsatzbereitschaft für die Gemeinde stellt er auch nach seiner Amtszeit unter Beweis. In Würdigung seiner Verdienste und Leistungen wurde Herr Harsch im Jahr 2010 zum Ehrenbürgermeister der Gemeinde Vogelsberg ernannt.

In großer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von dem Verstorbenen und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Im Namen der Gemeinde Vogelsberg und des Gemeinderates der Gemeinde Vogelsberg

**Norbert Schmidt**  
Bürgermeister

#### Nachruf

Die Stadt Kölleda trauert um

#### **Manfred Bauer**

Herr Manfred Bauer hat sich während seines ehrenamtlichen Wirkens als langjähriges Mitglied des Stadtrates für die Entwicklung und das Wohl der Stadt Kölleda und deren Bürgerinnen und Bürger eingesetzt.

Als ehemaliger Stadtbrandmeister lagen ihm der Schutz und das Wohl der Allgemeinheit am Herzen.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Seinen Angehörigen gilt unser tiefes Mitgefühl.

Bürgermeister und Stadtrat der Stadt Kölleda

**Nachruf**

Die Stadt Kölleda trauert um

**Willi Ehrich**

Herr Willi Ehrich hat sich während seines ehrenamtlichen Wirkens als langjähriges Mitglied des Stadtrates für die Entwicklung und das Wohl der Stadt Kölleda und deren Bürgerinnen und Bürger eingesetzt.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Seinen Angehörigen gilt unser tiefes Mitgefühl.

Bürgermeister und Stadtrat der Stadt Kölleda

Der Sprechtag findet statt am

**Dienstag, 5. September 2023  
ab 9.00 Uhr  
im Landratsamt Sömmerda  
Wielandstraße 4 / Raum 2.39  
99610 Sömmerda**

**Aus organisatorischen Gründen bitten wir darum, dass Interessierte zuvor einen persönlichen Gesprächstermin unter der Telefonnummer 0361 57 3113871 vereinbaren.** Unterlagen zu den Anliegen, wie etwa Bescheide oder andere Behördenschreiben, sollten zu den Terminen bereits mitgebracht werden.

„Ich bin sehr froh und hoffe, dass das direkte Gespräch möglich sein wird. Hier versuche ich, Anliegen der Bürgerinnen und Bürger zu klären und sie im Umgang mit Behörden zu unterstützen. Der direkte Austausch, das Miteinanderreden und das Interesse für die Belange der Bürgerinnen und Bürger, sind Kernpunkte meiner Arbeit“, so Dr. Kurt Herzberg. Deshalb sei es ihm besonders wichtig, regelmäßig vor Ort in den Thüringer Kommunen Sprechtage anzubieten.

Der Thüringer Bürgerbeauftragte hilft in allen Fällen, in denen Bürgerinnen und Bürger von einer Handlung der öffentlichen Verwaltung betroffen sind. Jeder hat das Recht, sich mit seinem Anliegen an den Bürgerbeauftragten zu wenden. Der Bürgerbeauftragte hilft schnell und unbürokratisch bei der Suche nach einer einvernehmlichen Lösung, klärt schwierige Sachverhalte und erläutert rechtliche Zusammenhänge. Die Beratung ist kostenlos.

Bürgeranliegen können auch per E-Mail an [post@buergerbeauftragter-thueringen.de](mailto:post@buergerbeauftragter-thueringen.de) sowie schriftlich an das Postfach 90 04 55, 99107 Erfurt gerichtet werden.

Weitere Termine für Sprechtage sowie Informationen zur Arbeit des Bürgerbeauftragten finden Sie unter

[www.buergerbeauftragter-thueringen.de](http://www.buergerbeauftragter-thueringen.de)

**Aktuelles aus dem Jugendamt**

**Sie werden Eltern?**

**Machen Sie jetzt schon die vorgeburtliche Vaterschaftsanerkennung und Sorgeerklärung im Jugendamt!**

Sind die Eltern eines zu erwartenden Kindes nicht verheiratet, kann der Vater bereits vor Geburt des Kindes die Vaterschaft im Jugendamt in urkundlicher Form anerkennen. Zur Rechtskraft dieser Vaterschaftsanerkennung bedarf es der Zustimmung der Mutter ebenfalls in urkundlicher Form.

Wollen die Eltern, die nicht miteinander verheiratet sind, die elterliche Sorge gemeinsam ausüben, muss die Abgabe einer gemeinsamen Sorgeerklärung im Jugendamt erfolgen. Auch diese Erklärung kann bereits vor der Geburt des Kindes erfolgen.

Mit der Abgabe dieser Erklärung erhält der bisher Nichtsorgeberechtigte gleichfalls die Pflichten und Rechte (Personensorge und Vermögenssorge) wie sie im § 1626 BGB geregelt sind. Sollte es bei der Ausübung der gemeinsamen Sorge zu Problemen kommen, kann im Jugendamt Beratungshilfe in Anspruch genommen werden.

Die vorgeburtliche Beurkundung stellt die Vaterschaft schon zur Geburt des Kindes sicher und erspart Ihnen unnötige Behördengänge in der Zeit nach der Geburt.

Die Beurkundungen im Jugendamt sind kostenfrei.

Informationen erhalten Sie im

Landratsamt Sömmerda  
Jugendamt  
Wielandstraße 4  
99610 Sömmerda  
Tel. 03634 354-629

**Sprechtag des Thüringer Bürgerbeauftragten im Landratsamt Sömmerda**

**Der Thüringer Bürgerbeauftragte, Dr. Kurt Herzberg, kommt zu einem Sprechtag nach Sömmerda. Bürgerinnen und Bürger werden im Rahmen des Sprechtags beraten und können ihre Anliegen vorbringen.**

**REVOLUTION TRAIN**  
HERBSTTOUR 2023

SFNT

INNOVATIV | EINZIGARTIG | INTERAKTIV

**SÖMMERDA**  
**25.8. und 28.8. 2023**  
Bahnhof Sömmerda

Freitag: Schulen - vormittags, Öffentlichkeit 15:30 - 18:00  
Montag: Schulen - vormittags, Öffentlichkeit 15:30 - 18:00

Der Eintritt ist frei.  
Anmeldung für die Öffentlichkeit über den QR-Code  
DROGENPRÄVENTIONSPROGRAMM FÜR KINDER, JUGENDLICHE UND IHRE ELTERN

Arbeitskreis Sucht im Landkreis Sömmerda  
Freistaat Thüringen | Ministerium für Migration, Justiz und Verbraucherschutz  
weine-krankenkafe.de  
Sparkasse Mittelthüringen



9. August 2023  
Landkreis Sömmerda

# omni

FAHRGASTZEITUNG BUS & BAHN THÜRINGEN



**EDITORIAL**

**Liebe Leserinnen und Leser,**

am 21. August beginnt ein neues Schuljahr. Dann rollen morgens wieder alle VWG-Linienbusse und anderer Verkehrsunternehmen, die in unserem Auftrag fahren.

Die Fahrten zur Schule sind eine besondere logistische Herausforderung, um alle Schüler zu befördern.

Die kürzeste Busverbindung ist dabei nicht immer möglich, weil mehrere Schulen angefahren werden müssen.

Eine Bitte geht an alle Eltern und Schüler, die vielleicht zum ersten Mal mit einem Bus zur Schule fahren. Sie sollten rechtzeitig vor dem ersten Schultag über den Schulweg sprechen, ihn möglichst gemeinsam ablaufen und abfahren.

Besprechen Sie gemeinsam die notwendigen Verhaltensregeln im öffentlichen Verkehrsraum, an Haltestellen und während der Fahrt im Bus. Auf den folgenden Seiten finden Sie dazu Tipps und Anregungen.

Die VWG des ÖPNV ist ein zuverlässiger Partner der Schulen im Landkreis Sömmerda und für alle Fahrgäste. Ein guter ÖPNV ist eine Antwort auf den Klimawandel. Dafür arbeiten wir.

**Ihr Wolfgang Kunz**

Geschäftsführer der VWG des ÖPNV Sömmerda mbH

## Ein Kunst-Kosmos im Kornfeld



Kunst-Kosmos Spiegel|Arche bei Roldisleben.

**So ein Ausflug mit Bahn und Bus auf 's Land muss ein bisschen geplant werden. Fahrzeiten, der Übergang vom Bahnhof zur Bushaltestelle, der Spazierweg zum Ziel. Das liegt im Thüringer Becken: die Spiegel|Arche in Roldisleben.**

**LANDKREIS SÖMMERDA.** Von der Haustür zu Fuß zur Haltestelle, Fahrt mit der Straßenbahn, kurzer Weg zum Hauptbahnhof, hinein in die Regionalbahn nach Sömmerda. Der Zug fährt am Samstag alle zwei Stunden. Die Zugverbindung steht auch im Busfahrplan der VWG des ÖPNV. Der Regionalbus ab Sömmerda in Richtung Rastenberg wartet auf Umsteiger.

Der Zug aus Richtung Erfurt kommt in Sömmerda vier Minuten später an. Wo geht's zur Bushaltestelle? Ein Hinweisschild wäre gut. Runter in den Bahnhofstunnel, links herum und durch den Straßentunnel. Dann rechts, da liegt die Bushaltestelle Sömmerda, Bahnhof/Salzmannstraße. Normal reichen die sechs Minuten Übergangszeit vom Zug

zum Bus, wenn man den kurzen Weg kennt.

Wir sind drei Umsteiger vom Zug aus Erfurt in den Bus nach Rastenberg. Die Mitfahlerin nutzt bis Kölleda eine auf der Bus-Pluscard gespeicherte 10-Fahrten-Karte für 19,80 Euro. Wir fahren mit einem Deutschlandticket, das pauschal 49 Euro monatlich kostet. Für die Einzelfahrt von Sömmerda bis Rastenberg, Haltestelle Schule würden 4,00 Euro fällig werden.

Die VWG-Buslinie 242 von Sömmerda, Busbahnhof bis Rastenberg, Bad verkehrt wochentags stündlich, an Wochenend- und Feiertagen mit sechs bzw. vier Fahrten alle zwei Stunden. Sie verbindet die Kreisstadt mit Orten entlang der Bundesstraße 176. Einzelne Fahrten enden in Rothenberga. Unsere Busfahrt über 12 Haltestellen und 38 Minuten ist pünktlich.

Von Rastenberg nach Roldisleben sind es ca. 2,5 Kilometer

Fußweg. Die Spiegel|Arche ist ein faszinierender Kunst-Kosmos in einem weitläufigen Kornfeld am Ortsrand. Außen und innen verspiegelte Container bieten mehrdimensionale Ausblicke in die Landschaft. Im Inneren geht's mit VR-Brillen auf virtuelle Zeitreisen in Vergangenheit und Zukunft. Sie thematisieren Region und Heimat, Natur und Ökologie, Erde und Kosmos. Zwei Kunst-Pavillons animieren Besucher

zum Mitmachen und Schauen. Die Spiegel|Arche ist ein fantastischer Ort: für Entdecker, Genießer und Träumer.

Der Weg zurück: zu Fuß, mit Bus, Zug und Straßenbahn. Ein nachhaltiger Ausflug.

*» Die Spiegel|Arche für Entdecker, Genießer und Träumer. «*

Mehr Informationen:  
[www.linienverkehr.de](http://www.linienverkehr.de)  
Spiegel|Arche  
geöffnet bis 27.08.2023  
Sa + So 10-18 Uhr  
[www.spiegelarche.de](http://www.spiegelarche.de)



**IHR NAHVERKEHR  
IN EINER AUSKUNFT:**

[https://routenplaner.  
bus-bahn-thueringen.de](https://routenplaner.bus-bahn-thueringen.de)



Einfach QR-Code  
scannen und  
Fahrplanauskunft  
starten.

**KURZ & KNAPP**

**Verloren, gefunden  
und aufbewahrt**

Was so alles in Linienbussen der VWG des ÖPNV liegenbleibt. Auf der Internetseite ist eine lange Liste von Fundsachen aufgeführt, vor allem Sportsachen, Sportbeutel, Taschen und Rucksäcke aller Art. Eine Zahnprothese landete im Briefkasten der VWG.

Busfahrer machen nach jeder Fahrt eine Runde durch das Fahrzeug, sammeln die Fundstücke ein. Sie verbleiben für 24 Stunden im Bus, falls ein Stammfahrgast am nächsten Tag nachfragt. Danach werden die Fundsachen im VWG Servicecenter in Sömmerda am Busbahnhof aufbewahrt und im Internet veröffentlicht.

Wer etwas in einem Bus verloren hat, sollte schnell telefonisch nachfragen, konkrete Angaben zu Buslinie, Fahrzeit etc. machen sowie glaubhaft den Besitz der verlorenen Sache nachweisen. Fundstücke werden bis zu 6 Monate aufbewahrt, danach entsorgt bzw. ins städtische Fundbüro übergeben.

**BUS & BAHN KONKRET**

**Abfahrt in Echtzeit**

Ein Smartphone mit mobilem Internetanschluss besitzt fast jeder. Der kleine Computer kann QR-Codes lesen. Die befinden sich auf jedem Aushangfahrplan an jeder Bushaltestelle im Verkehrsgebiet der VWG des ÖPNV Sömmerda.

Den QR-Code scannen und schon geht's zur VWG-Startseite [linienverkehr.de](http://linienverkehr.de). Dort können auf der rechten Seite Fahrzeiten von Linienbussen über den Link „Online-Auskunft hier“ in Echtzeit abgerufen werden.

**Abonnement für Deutschlandticket über VWG des ÖPNV**

**Örtliches Verkehrsunternehmen berät und hilft**

**Der Abo-Vertrag über ein Deutschlandticket, kurz D-Ticket, mit der VWG des ÖPNV Sömmerda ist sinnvoll. Abo-Kunden können das ihnen bekannte Verkehrsunternehmen vor Ort auf kurzem Weg erreichen, sich beraten und helfen lassen.**

**LANDKREIS SÖMMERDA.** Na klar. Als erste Frage steht: Brauche ich überhaupt ein D-Ticket? Wer regelmäßig öffentliche Verkehrsmittel nutzt, für den dürfte sich ein Monats-Abo für 49 Euro lohnen. Das gilt für Busse, Bahnen und Straßenbahnen im öffentlichen Nah- und Regionalverkehr in Deutschland, also über das angestammte Verkehrsgebiet der VWG des ÖPNV Sömmerda hinaus.

**Über QR-Codes starten**

Der Abschluss eines Abo-Vertrages ist über die VWG-Internetseite [linienverkehr.de](http://linienverkehr.de) sowie über eine Smartphone-App für Android- und iOS-Betriebssysteme möglich. Die beiden QR-Codes als Zugang zu App haben wir hier abgebildet. Das D-Ticket gibt es als Smartphone-Ticket und Papierfahrtschein. „Viele Kunden schließen im Internet bzw. über die App selbstständig den Abo-Vertrag mit uns ab“, macht VWG-Geschäftsführer Wolfgang Kunz allen Interessenten Mut. Für nicht so Internet erfahrene Nutzer könnte es die eine oder andere Hürde geben, den Abo-Vertrag abzuschließen.

*» Viele Kunden  
schließen  
selbstständig  
den Vertrag mit  
uns ab.«*

Dabei geht das relativ einfach. Einen der QR-Codes auf das Smartphone laden, die Anwendung starten, den selbsterklärenden Anweisungen auf dem Bildschirm folgen. Gefragt sind Angaben zur Person, die den Vertrag abschließt. Kontoverbindung und Einverständnis für ein Lastschriftmandat über die 49 Euro monatlich sind notwendig.

**Barcode nicht beschädigen**

Wenn mehrere Menschen, zum Beispiel Familienmitglieder, einen Abo-Vertrag abschließen, bitte unbedingt die persönlichen Daten des Nutzers bzw. Fahrgastes angeben. Dazu gehört auch eine eigene, personalisierte E-Mail-Adresse. Das Lastschriftmandat für den Abo-Betrag kann über dieselbe Kontoverbindung erfolgen. Nach erfolgreichem Abschluss des Abos im Internet kann das digitale D-Ticket in Form eines elektronischen Bar-

codes auf das persönliche Smartphone heruntergeladen werden.

Über die VWG-Internetseite kann das D-Ticket-Abo in Form eines Papiertickets mit Barcode abgeschlossen werden. Beim Auswahlfenster „Deutsch-

landticket zum Selbstdruck“ anklicken. Angaben zur Person, Kontoverbindung etc. wie beim Online-Ticket ausfüllen. Das Abo wird abgeschlossen. Der Kunde erhält sein Deutschlandticket mit einer Mail rechtzeitig am Monats-

ende für den kommenden Monat. Die Datei muss selbst auf Papier ausgedruckt werden. Der Barcode darf nicht beschädigt werden.

Wer Hilfe benötigt, etwa um den Abo-Vertrag abzuschließen oder das Papierticket auszudrucken, bekommt sie im VWG Kundencenter am Busbahnhof in Sömmerda zu den Öffnungszeiten. Papiertickets werden auf Kundenanfrage jeden Monat rechtzeitig mit Briefpost zugeschickt.

Mehr Informationen:  
[www.linienverkehr.de](http://www.linienverkehr.de)  
Fahrplanauskunft:  
0700 55445555  
(Telefontarife beachten)

Download und Installation der App „D-Ticket VWG Sömmerda“

QR-Code scannen für iOS-Geräte:



QR-Code scannen für Android-Geräte:



**Gesetzliche Pflicht zur Weiterbildung**

**Busfahrer auf der Schulbank**

Alle Busfahrerinnen und -fahrer der VWG des ÖPNV sitzen regelmäßig auf der Schulbank. Einmal im Jahr sind sieben Unterrichtsstunden angesagt, wo sich keiner drücken kann. Sonst riskieren er oder sie den Führerschein Klasse D als Berufskraftfahrer Personenverkehr Bus.

Die Weiterbildungspflicht ist gesetzlich geregelt, erklärt VWG-Geschäftsführer Olaf Silge. Innerhalb von fünf Jahren absolvieren alle VWG-Busfahrer ein Modul,

insgesamt fünf mal sieben Unterrichtsstunden in Präsenz. Die Weiterbildung übernehmen externe zertifizierte Institute und Trainer. Die Kosten trägt die VWG des ÖPNV.

Ein Weiterbildungsmodul beinhaltet zum Beispiel das wirtschaftliche Fahren mit dem Bus. Das betrifft die technischen Rahmenbedingungen des Busfahrens, aber auch die persönliche Motivation der Fahrerinnen und Fahrer. Ganz praktisch geht's

zum Beispiel um weniger Kraftstoffverbrauch.

Zur obligatorischen Weiterbildung gehören Sicherheits- und Sozialvorschriften, die zu beachten sind und sich immer wieder mal verändern. Oder Fahrsicherheitstrainings und richtiges Verhalten in Grenzsituationen. Ein Modul befasst sich mit „Markt und Image“, ein anderes mit Fahrgastsicherheit und der eigenen Gesundheit und Vorsorge.

## Mit Bus und Bahn kostenfrei zur nächsten staatlichen Schule

# Deutschlandticket für Schüler und Azubis

**Ein neues Schuljahr beginnt. Schülerinnen und Schüler sowie Auszubildende fragen sich vielleicht: Bekomme ich ein Deutschlandticket, kurz D-Ticket, für den Weg mit öffentlichen Verkehrsmitteln zur Schule und zum Ausbildungsbetrieb?**

**LANDKREIS SÖMMERDA.** Die Antwort fällt differenziert aus. Anspruchsberechtigte Schüler fahren weiterhin kostenfrei und ab dem 01.09.2023 mit einem D-Ticket zur Schule. Der Papierfahrtschein mit elektronischem Barcode wird zu Schuljahresbeginn in der Schule ausgegeben.

### Mehr als 2 oder 3 km

Knapp 4.000 Schüler und Auszubildende aus dem Landkreis Sömmerda fahren mit einem Linienbus der VWG des ÖPNV oder anderen öffentlichen Verkehrsmitteln in ihre Schulen bzw. zum Ausbildungsbetrieb. Die große Mehrzahl der Schüler fährt kostenfrei. Das ist in Thüringen gesetzlich geregelt. Grundschüler, die mehr als 2 Kilometer, alle anderen Schüler, die mehr als 3 Kilometer entfernt von der Schule wohnen, erhalten über das Schulverwaltungsamt ein kostenfreies Ticket für die Fahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln.

Zu beachten ist, die Beförderungs- und Erstattungspflicht im Schülerverkehr „besteht nur für die kürzeste Wegstrecke zwischen der Wohnung des Schülers und der nächstgelegenen, aufnahmefähigen staatlichen Schule, die dem Schüler den von ihm angestrebten Schulabschluss ermöglicht.“ Für Schüler, die eine weiter entfernte staatliche oder eine private Schule besuchen, zahlen Eltern die Fahrten. Das

gilt auch für Fahrten mit einem D-Ticket. Auf Antrag an das Schulverwaltungsamt des Landkreises erhalten Sie den Betrag teilweise erstattet.

### Als Smartphone-Ticket

Aber vielleicht ist für Selbstzahler eine Schülerzeitkarte für die Strecke von Zuhause in die Schule praktischer als ein D-Ticket? Dann sollte ein Antrag über die VWG gestellt und ein Schüler-

ticket für die konkrete Strecke gekauft werden. Möglich ist hier auf Antrag eine Teilerstattung beim Schulverwaltungsamt des Landkreises. Die VWG des ÖPNV ist Dienstleister im Schülerverkehr und nicht die staatliche Stelle, die entscheidet, wer kostenfrei fährt und wer selbst bezahlt.

*»Für Auszubildende ist ein D-Ticket oft kostengünstig.«*

Für Auszubildende ist ein D-Ticket für monatlich 49 Euro oft der kostengünstigste Fahrtschein für den Weg mit Bus und Bahn in den Ausbildungsbetrieb und zur Berufsschule. Das Abonnement kann über die VWG-Website oder über eine App abgeschlossen werden (siehe Seite nebenan). Als Smartphone-Ticket kann der Vertrag bis zum 25. des Monats für den Folgemonat kurzfristig vereinbart werden.



Mehr Informationen:  
[www.linienverkehr.de](http://www.linienverkehr.de)  
 Fahrplanauskunft:  
 0700 55445555  
 (Telefontarife beachten)

## Der sichere Schulweg mit dem Bus und einige Regeln

# Rechtzeitig von zu Hause losgehen

Was sich einfach liest und anhört, ist im richtigen Leben manchmal ganz schön anstrengend umzusetzen. Zum Beispiel der Weg zur Schule. Der beginnt an der Haus- oder Wohnungstür und führt zur Bushaltestelle in den Bus.

**Gehe rechtzeitig zu Hause los!** Der Bus zur Schule fährt nach Fahrplan an der Haltestelle ab. Wer zu spät kommt, schaut hinterher. VWG-Geschäftsführer Olaf Silge bittet alle Eltern bzw. Erziehungsberechtigten und ihre jüngeren wie älteren Kinder, die mit einem Linienbus zur Schule fahren: „Sprechen Sie vor Schuljahresbeginn über den Schulweg, wie er sicher und hoffentlich entspannt

bewältigt werden kann.“

Noch besser wäre, vor allem mit Kindern, die erstmals mit dem Bus zur Schule fahren, also Erstklässler und Schulwechsler, den Weg zur Schule vor dem Schuljahresbeginn am 21. August gemeinsam abzulaufen und abzufahren. Eltern bzw. Erziehungsberechtigten muss bewusst sein: Sie sind für den Schulweg ihrer Kinder verantwortlich.

Die Busfahrer der VWG, betont Olaf Silge, sind für die sichere und pünktliche Fahrt verantwortlich. Sie schauen auch kurz in ihren Innenspiegel im Bus. Wenn es zu wild wird unter den jungen Fahrgästen, gibt es eindeutige Ansagen.

Rechtzeitig von zu Hause loslaufen, **an der Bushaltestelle nicht toben und drängeln, Abstand halten von der Bordsteinkante.** Der Bus kommt, hintereinander einsteigen, dem Busfahrer ein freundliches „Hallo!“ oder „Guten Morgen“ zurufen, **den gültigen Fahrausweis zeigen.**

Wer im Bus sitzt, stellt den **Schulranzen auf den Boden** oder auf den Schoss. So können Fahrgäste im Bus sitzen, die das wollen. **Wer während der Fahrt stehen will oder muss, hält sich gut fest.** Essen und Trinken im Bus? Das geht gar nicht, den **Bus bitte sauber halten.**

Der Bus kommt an der Schule bzw. Bushaltestelle an.

Bitte den Bus abfahren lassen. **Nicht vor oder hinter einem halten den Bus über die Straße laufen.** Noch so eine einfache Regel, die unbedingt beachtet werden muss.

Und sonst? Rechtzeitig vor dem ersten Schultag auf den Fahrplan schauen. Die Fahrzeit könnte sich ja um Minuten geändert haben. Für „neue“ Fahrschüler: Wo liegt die Bushaltestelle? Wie viel Zeit brauche ich von zu Hause bis dorthin? Also rechtzeitig losgehen.

Mehr Informationen:  
[www.linienverkehr.de](http://www.linienverkehr.de)  
 »Schülerbeförderung

**Kontakt**

► **Verwaltungsgesellschaft (VWG) des ÖPNV Sömmerda mbH**

[www.linienverkehr.de](http://www.linienverkehr.de)

Fahrplan- und Tarifauskunft:  
0700 55445555  
(Telefontarife beachten)

**KURZ & KNAPP**

**Kräftig drücken**

Während der Busfahrt wird immer die nächste Haltestelle angesagt und auf einem Monitor angezeigt. Wer aussteigen will, muss rechtzeitig einen roten Knopf kräftig drücken, den Haltewunschtaster. So wird das Signal, der Haltewunsch, aktiviert. Haltewunschtaster sind an unterschiedlichen Stellen platziert und über den ganzen Bus verteilt.

**Pauschal 1,80 Euro**

Die Mitnahme von Fahrrädern in VWG-Linienbussen kostet pauschal 1,80 Euro pro Fahrt. Sie erfolgt im Rahmen der vorhandenen Beförderungskapazitäten. Priorität haben Fahrgäste mit Kleinkindern mit Kinderwagen und Personen in Rollstühlen. Im Einzelfall entscheidet das Fahrpersonal.

**IMPRESSUM**



**Herausgeber:**

Verwaltungsgesellschaft (VWG) des ÖPNV Sömmerda mbH  
Am Unterwege 19, 99610 Sömmerda  
Telefon 03634 / 3722000  
[vwg@linienverkehr.de](mailto:vwg@linienverkehr.de)  
[www.linienverkehr.de](http://www.linienverkehr.de)

**V.i.S.d.P.:** Wolfgang Kunz

**Redaktion:** Dr. Michael Plote

**Gestaltung:** Maja Schöllmeyer - Visuelle Kommunikation, Erfurt

**Fotos:** VWG des ÖPNV Sömmerda mbH

**Redaktionsschluss:** 26.07.2023

**Die nächste omni erscheint am 27.09.2023.**

**Praktika und Bewerbungen bei der VWG des ÖPNV jederzeit möglich**  
**Gut ausgebildet Bus fahren oder instandhalten**

Die VWG des ÖPNV benötigt gut ausgebildete Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Sie bildet selbst in drei Fachrichtungen aus: Berufskraftfahrer Personenverkehr (Busfahrer), die Fachkraft im Fahrbetrieb und Kfz-Mechatroniker.



Azubi Andreas Enzersberger: motiviert und leistungsbereit.

**LANDKREIS SÖMMERDA.**

Andreas Enzersberger startete gerade in sein drittes Ausbildungsjahr als Kfz-Mechatroniker bei der VWG des ÖPNV Sömmerda. Die duale Berufsausbildung ist vielseitig und anspruchsvoll zugleich.

**Schrauben und Laptop**

Der junge Mann ist motiviert, leistungsbereit und will in ein- einhalb Jahren, also Anfang 2025, seine Berufsausbildung zum Kfz-Mechatroniker erfolgreich abschließen. Sein Ausbildungsbetrieb, die VWG, wird ihm dann einen Arbeitsvertrag und einen festen Job anbieten. Das ist keine Spekulation, denn „gut ausgebildete, junge Fachkräfte werden dringend gebraucht“, sagt VWG-Geschäftsführer Wolfgang Kunz.

Die dreieinhalbjährige Ausbildung zum Kfz-Mechatroniker umfasst die klassische Kfz-Mechanik und Kfz-Elektronik. Moderne Omnibusse verfügen über eine

Vielzahl von Assistenzsystemen, die gepflegt, gewartet und instandgehalten werden müssen. Der Umgang mit Schraubenschlüssel und Laptop macht die Ausbildung so abwechslungsreich.

**Busfahrer und Fachkraft**

Besonders gesucht werden künftige Schulabgänger, die eine dreijährige Lehre zum Berufskraftfahrer im Personenverkehr (Busfahrer) anstreben. Die Bewerber sollten im ersten Lehrhalbjahr 17 Jahre alt werden, um den in der Ausbildung inkludierten Pkw-Führerschein und anschließend den Busführerschein erwerben zu können. Die Ausbildung umfasst unter anderem Arbeits- und Umweltschutz, Straßenverkehrs-

und Arbeitsrecht, kundensorientiertes Verhalten und betriebliche Prozesse.

Breiter angelegt ist die dreijährige Ausbildung zur Fachkraft im Fahrbetrieb. Neben dem Erwerb der Führerscheine für Pkw und Bus kommen Ausbildungsinhalte hinzu: Einsatz im Kundenservice, betriebliche und betriebswirtschaftliche Aufgaben, Management und Disposition. Der theoretische Unterricht findet für alle drei Richtungen an der

Berufsschule in Mühlhausen (Unstrut-Hainich-Kreis) statt.

Künftige Schulabgänger,

die Interesse haben, können die Berufe und das Unternehmen VWG des ÖPNV, die Mitarbeiter und die Arbeitsbedingun-

gen schon vorher in einem Praktikum kennenlernen. Oder sich gleich bewerben. Ausführliche Informationen stehen auf diversen Internetseiten.

*» Wir brauchen gut ausgebildete, junge Fachkräfte. «*

Mehr Informationen, Anfragen, Bewerbungen:  
[www.linienverkehr.de](http://www.linienverkehr.de)  
Telefon: 03634 / 37 22 000  
E-Mail: [vwg@linienverkehr.de](mailto:vwg@linienverkehr.de)

**Veränderungen bei einzelnen Linienfahrten beachten**

**Busfahrten an Schultagen**

Der neue Busfahrplan für das Verkehrsgebiet der VWG des ÖPNV Sömmerda gilt seit dem 9. Juli 2023. Nach den Sommerferien verkehren ab 21. August Linienbusse zu und von Schulen im Einzelfall nach einem leicht verändert Fahrplan. Nachfolgend einige Informationen.

Auf den **Linien 203 und 205** beginnt die Fahrt an Schultagen durchgängig 2 Minuten später ab Kindelbrück, Schule und weiter nach Büchel und Weißensee. Der Bus wartet am Fahrbeginn auf

die Linie 201 von Sömmerda.

Die Fahrt auf der **Linie 270** Schloßvippach – Ollendorf 13.20 Uhr beginnt an Schultagen bereits in Sömmerda, Schule Fichtestraße um 13.05 Uhr.

Auf der **Linie 276** verkehren die Fahrten Montag, Mittwoch, Freitag (Schule) um 12.42 Uhr Buttstädt, Roßplatz und 12.48 Uhr Rudersdorf – Buttstädt, Roßplatz künftig Montag bis Freitag an Schultagen und in den Ferien.

Die Fahrten auf der **Linie 278** Montag, Mittwoch, Freitag (Schule)

um 12.54 Uhr ab Buttstädt, Roßplatz nach Eßleben und 13.04 Uhr Eßleben – Buttstädt verkehren künftig von Montag bis Freitag an Schultagen und in den Ferien.

Die Fahrplaninformationen sind auf der VWG-Website, in diversen Fahrplan-Apps und im Fahrplanheft veröffentlicht. Das Verkehrsunternehmen bittet alle Schüler und Eltern bzw. Erziehungsberechtigte, sich rechtzeitig zu informieren.

## Sprachen lernen an der VHS

### Parlez-vous français? – Anfängerkurs Französisch

Sie wollten schon immer gern Französisch lernen? In unserem Anfängerkurs haben Sie die Gelegenheit, mit einer Muttersprachlerin Ihre ersten Schritte zu gehen. Mit Fantasie und guter Laune, systematisch und praxisnah können Sie die Sprache lernen. Gleichzeitig werden Sie die Möglichkeit haben, Frankreich in seinen vielfältigen Facetten kennen zu lernen. Wir freuen uns auf Sie!

**Kursstart bei ausreichend Interessenten ab September möglich.**

**Kurstermine:** mittwochs, 17.30 bis 19.00 Uhr  
**Kursort:** Kreisvolkshochschule Sömmerda

### Englischkurs für Interessenten mit geringen Vorkenntnissen

Wir haben in diesem Jahr wieder Englischkurse für Anfänger und im Fortgeschrittenbereich durchgeführt. Im **Kurs für Anfänger** sind noch Plätze frei! Interessenten können als Seiteneinsteiger hinzukommen bzw. an einer Schnupperstunde teilnehmen. Der Kurs läuft auch während der Ferienzeit bis einschließlich 20. September 2023.

**Kurstermine:** mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr  
**Kursort:** Kreisvolkshochschule Sömmerda

### Englisch für Senioren – ein (etwas anderer) Kurs für Anfänger... ab 25. September 2023

Mit diesem Kurs sprechen wir Senior:innen mit keinen bis geringen Englisch-Vorkenntnissen an, welche etwas Sympathie für die englische Sprache mitbringen. Das Ziel wird kein „Oxford-Englisch“, sondern ein erlernbares Englisch für den alltäglichen Gebrauch sein. Es wird Ihnen ganz sicher Spaß machen.

**Kurstermine:** montags, 14.00 bis 15.30 Uhr  
**Kursstart:** 25. September 2023  
**Kursort:** Kreisvolkshochschule Sömmerda

***Sie haben Interesse an einem dieser Angebote? Wir beraten Sie gern.***

### Kursleiter werden an der VHS

*Sie können etwas, das Andere lernen möchten?*

*Sie haben ein Händchen fürs Unterrichten?*

*Sie mögen den Umgang mit erwachsenen Lernern?*

*Egal, ob Silberschmieden, Computer-Anwendungen, Breakdance oder Koreanisch Kochen – Sie haben Expertenwissen in einem besonderen Gebiet und würden dieses Wissen gern weitergeben?*

Sprechen Sie uns an. Wir nehmen uns Zeit und beantworten Ihre Fragen rund um die Tätigkeit und die organisatorische Gestaltung einer freiberuflichen Tätigkeit an unserer VHS. Als Dozent/-in der Volkshochschule profitieren Sie von den **sehr guten Fortbildungsmöglichkeiten** über unseren Verband und unsere Kooperationspartner. Nutzen Sie unser allgemeines Kontaktformular, das Dozentenblatt im Download-Bereich oder sprechen Sie uns direkt an. Wir freuen uns darauf, Sie persönlich kennen zu lernen. Informieren Sie sich auch unter <https://www.vhs-kursleiter-werden.de/>

Tel.: 03634 612640  
Fax: 03634 612641

Internet: [www.vhs-soemmerda.de](http://www.vhs-soemmerda.de)  
E-Mail: [schulleitung@vhs-soemmerda.de](mailto:schulleitung@vhs-soemmerda.de)

**Nichtamtlicher Teil**

**Aus dem Landkreis**

**Landespolizeiinspektion beförderte Beamte**



Am Vormittag des 1. August 2023 hatte die Landespolizeiinspektion (LPI) Erfurt erneut zahlreiche ihrer Beamtinnen und Beamten in die Kulturkirche Weißensee zur Beförderungsveranstaltung eingeladen. Festlich eröffnet und musikalisch begleitet wurde der Festakt von der Band „SmallFry“.

Nach der Begrüßung durch die Leiterin der Landespolizeiinspektion Erfurt, Heike Langguth, richtete Landrat Harald Henning einige Grußworte an die Anwesenden. Er nutzte die Gelegenheit, um den Beamtinnen und Beamten für die konstruktive Zusammenarbeit und für ihren Einsatz zur Gewährleistung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung zum Wohle der Einwohner im Landkreis und in der Region zu danken. Kaum eine Berufsgruppe stehe so im Blickpunkt der Öffentlichkeit, wenn es um den Schutz der Bürgerinnen und Bürger geht.



Als Vertreter des Thüringer Innenministeriums nahm Jürgen Loya an der Beförderungsveranstaltung in Weißensee teil. Als vormaliger Leiter der Landespolizeiinspektion Erfurt war es ihm eine besondere Freude, den anwesenden Kolleginnen und Kollegen seine Wertschätzung und Gratulation auszusprechen.

Im Mittelpunkt der Rede von Heike Langguth stand die Frage: „Was kommt auf uns zu?“ Sie beklagte die schwindende Anerkennung der Polizeiarbeit und gleichzeitig zunehmende Gewaltbereitschaft in der Gesellschaft. Die steigende Zahl von Angriffen auf Polizisten seien eine besorgniserregende Entwicklung und vor allem die LPI Erfurt, im Zentrum von Politik und Behörden, stehe hier vor großen Herausforderungen. Umso höher seien die Leistungen und die Einsatzbereitschaft der Kolleginnen und Kollegen im täglichen Dienst wie auch bei Ausnahmesituationen zu würdigen.



Im Anschluss erhielten 45 Polizistinnen und Polizisten, Kriminalbeamtinnen und -beamte sowie zwei Verwaltungsbeamte des Zuständigkeitsbereichs der LPI Erfurt ihre Beförderungsurkunde. Aus der Polizeiinspektion Sömmerda wurden dabei fünf Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter befördert. Mit einem gemeinsamen Gruppenfoto und zwanglosen Gesprächen in und vor der Kirche klang der Festakt in Weißensee aus.

**Wirtschaft – Arbeit – Umwelt**

**Gratulation zum 20-jährigen Firmenjubiläum von Fahrzeugaufbereitung RS**

Gestartet ist Ronny Stock am 2. Mai 2003 mit seiner Firma Fahrzeugaufbereitung zunächst als mobiler Service. Seit 2013 ist sein fester Firmensitz im Weißenseer Gewerbegebiet zu finden. Zum 20-jährigen Jubiläum gratulierten Mandy Sömmer von der Wirtschaftsförderung des Landratsamts Sömmerda und Markus Heyn, Leiter des Regionalbüros Weimar, Apolda und Sömmerda der IHK. Passend dazu gab es die Ehrenurkunde der IHK für den gelernten Fahrzeuglackierer.



Ronny Stock und Ehefrau Andrea freuten sich über die Gratulation zum 20-jährigen Firmenjubiläum.

Bereits in der Lehre war die Fahrzeugaufbereitung ein wichtiger Bestandteil und legte für den Unternehmer Ronny Stock den Grundstein für seine Geschäftsidee. Anfangs bestand seine Kundenschaft hauptsächlich aus Autohäusern, heute sind es zu mehr als zwei Dritteln Privatleute. Neu hinzugekommen ist der Service für Reifenwechsel und Einlagerung der Reifen. Für die Zukunft würde er sich wünschen, dass die Fahrzeugaufbereitung ein anerkannter Ausbildungsberuf wird.

## 30 Jahre Logatec

### Kölledaer Unternehmen blickt auf eine bewegte Geschichte zurück

Eine große Portion Unternehmergeist gehörte dazu, als das Ehepaar Christel und Jochen Kunze gemeinsam mit Peter Neumann und Ralph Zühlsdorff 1993 die Firma Logatec im Gewerbegebiet Kiebitzhöhe gründeten. Am 30. Juni 2023 blickte der Sohn und heutige Geschäftsführer Ralph Zühlsdorff zum Jubiläum auf eine 30-jährige bewegte Firmengeschichte mit Höhen und Tiefen zurück. Unter den Gratulanten war auch Landrat Harald Henning, der dem umtriebigen Familienbetrieb weiterhin den richtigen Riecher für das aktuelle Marktgeschehen wünschte.



Kurz nach der Wende hatte das Ehepaar Kunze 1991 die Berufliche Bildungsstätte BfB Kölleda gegründet. Zur Ausbildung kamen bald auch Produktionsanfragen aus der Industrie, die 1993 zur Gründung der Firma Logatec führten. Zunächst startete Logatec mithilfe neuester CNC-Technologie in die Fertigung von Werkzeugen unter anderem für den Weißenseer Automobilzulieferer Mubea. Einen großen Namen machte sich das Kölledaer Unternehmen bald in der Computerproduktion und hier insbesondere mit dem Verkauf der PCs beim Discounter ALDI.



Geschäftsführer Ralph Zühlsdorff ließ die Firmengeschichte Revue passieren.

Ab 1997 explodierte das Geschäft mit den Aldi-Computern: Allein im Jahr 2001 wurden eine Million Computer hergestellt. In der Spitze fertigten 1.000 Mitarbeiter – der Anteil der Frauen in der Belegschaft lag bei 99 Prozent – innerhalb der letzten 30 Jahre zehn Millionen PCs. Damit zählte das Kölledaer Unternehmen zu den größten Computerherstellern Deutschlands. Zur Produktion der Computer kamen noch weitere Geschäftsfelder, wie TV-Produktion, PC-Reparatur, ein CNC-Bereich oder ein Callcenter, hinzu.

2002 wurde die Nachfolge eingeleitet und die Eltern übergaben den Staffelstab an die Söhne Ralph und Thomas sowie Schwiegertochter Manuela. In den wohlverdienten Ruhestand verabschiedeten sich Christel und Jochen Kunze dann im Jahr 2007. Die Finanzkrise zwang das Familienunternehmen 2011 allerdings zu einem Neustart. Die Produktion verlagerte sich weg von Computern und hin zu Laptops, TV-Geräten und Kassensystemen, unter anderem für Apotheken und eine Fast-Food-Kette.

Krisen wie die Krimisanktionen, Corona-Krise und der Ukraine Krieg setzten Logatec auch in den kommenden Jahren stark zu und veranlassten die Geschäftsführung immer wieder zum Umdenken und zum Entwickeln neuer Strategien. Herausgekommen sind neue Produktionsfelder in den Bereichen E-Scooter, Scanner, Geldzählresore, Kaffeeautomaten, Smartfridges, verschiedene Kioske, Rework-Projekte, WLAN-Boxen und vieles mehr.



Heute ist das Unternehmen mit 60 Mitarbeitern am Markt etabliert. Inzwischen ist mit André Zühlsdorff und dessen Frau Shoghik die 3. Generation in die Firma eingestiegen. Zu ihren Plänen gehören unter anderem, eine bessere Work-Life-Balance für die Belegschaft zu schaffen und den Teamgeist zu stärken. Zudem soll in die Modernisierung der Arbeitsplätze investiert und die Digitalisierung vorangetrieben werden.

Ganz aktuell ist Logatec in die Entwicklung von Präzisions-3D-Druckern eingestiegen und will sich noch mehr in der Produktentwicklung engagieren. Und das insbesondere im Bereich der Musikelektronik. Denn Musik spielt im Leben von Ralph als auch beim Sohn André Zühlsdorff eine große Rolle, wie sich die Gäste beim Festakt mit der Aufführung von selbstgeschriebenen Kompositionen überzeugen konnten.

## Vereine und Verbände

### Der Soziale Dienst für Hörgeschädigte in Thüringen informiert

#### Nächster Beratungstermin in Sömmerda am Montag, 21. August

Die zertifizierte Beratungsstelle des Deutschen Schwerhörigenbundes bietet mit ihrem mobilen „Sozialen Dienst für Hörgeschädigte in Thüringen“ immer am 4. Montag im Monat in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr eine kostenlose und unabhängige Beratung für Menschen mit Hörproblemen in den Räumen der „THEPRA LV Thüringen“ e. V., Am Stadtring 20 (rechter Hauseingang/Nummer 20) in 99610 Sömmerda an. Die nächste Beratung ist am Montag, den 21. August 2023.

Seit 18 Jahren wird die persönliche Beratung angeboten. Wir informieren und beraten Betroffene und Angehörige kostenlos und unabhängig zu Fragen, die im Zusammenhang mit der Hörminderung in sozialer, medizinischer, technischer und rechtlicher Hinsicht stehen, zu technischen Hilfsmitteln, schriftlicher Kommunikation (Schriftdolmetschen) oder bei Fragen zur beruflichen Rehabilitation.

Gern koordinieren wir für Sie Kontakte zu ebenfalls Betroffenen, zu Selbsthilfegruppen in ihrer Nähe und informieren zu zentralen hörbindertengerechten Veranstaltungen.

Dieser mobile „Soziale Dienst für Hörgeschädigte in Thüringen“ bietet aber auch Vorträge und Schulungen an für Einrichtungen, die im medizinischen, pflegerischen und öffentlichen Bereich arbeiten und ausbilden. Ebenfalls werden auch Unternehmen angesprochen, deren Mitarbeiter, viel direkten Kundenkontakt haben. Dabei soll für den Umgang mit Hörgeschädigten sensibilisiert werden und es wird vermittelt, was man als Normalhörender im Umgang mit Schwerhörigen beachten muss.

Geben Sie diese Information gern weiter: an Familienangehörige, Freunde, Bekannte, ebenfalls Betroffene.

**Weitere Informationen in der Beratungsstelle:**

Sozialer Dienst für hörgeschädigte Menschen in Thüringen  
c/o Deutscher Schwerhörigenbund, Ortsverein Weimar e.V.  
Bonhoefferstraße 24b, 99427 Weimar


Mittwoch: 10.00-12.00 Uhr und 14.00-17.00 Uhr

Telefon: 03643 422155 / Fax: 03643 422157

E-Mail: [sozialerdienst@ov-weimar.de](mailto:sozialerdienst@ov-weimar.de)

Internet: [www.ov-weimar.de](http://www.ov-weimar.de)

**Nachrufe**



Wir trauern um unseren



**Kameraden  
Gerhard Harsch**

Als langjähriger Angehöriger der Freiwilligen Feuerwehr setzte er seine ganze Kraft für die Belange des Brandschutzes in der Gemeinde Vogelsberg ein.  
Wir werden sein Wirken in ständiger Erinnerung behalten.

**Freiwillige Feuerwehr  
und  
Feuerwehrverein Vogelsberg e.V.**

**NACHRUF**

Wir nehmen Abschied  
von unserem langjährigem Kameraden



**Hauptbrandmeister**  
*Manfred Bauer*

\*13.04.1947      † 19.07.2023

**Für seine Verdienste und sein Engagement  
um die Feuerwehr Kölleda  
gebührt unser großer Respekt und Dank.  
Seine Arbeit und seine Persönlichkeit  
werden uns stets in Erinnerung bleiben.**

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Kölleda, Juli 2023

**Freiwillige Feuerwehr Kölleda**

**Der Ambulante Hospiz- und Palliativberatungsdienst Sondershausen-Sömmerda-Artern informiert**

**Ausstellung „Was bleibt.“  
in der Alten Post in Sondershausen**



**Was bleibt.**  
Weitergeben.  
Schenken. Stiften.  
Vererben.

Was bleibt vom Menschen, wenn er nicht mehr ist? Mit diesen Fragen befasst sich die Ausstellung „Was bleibt.“, die vom 10. bis 28. September 2023 in der Alten Post in Sondershausen zu sehen ist.

Der Ambulante Hospiz- und Palliativberatungsdienst Sondershausen-Sömmerda-Artern und dessen Träger, der Novalis Diakonieverein, laden zur Ausstellungseröffnung am Sonntag, den 10. September, um 14.00 Uhr in die Alte Post ein. Mit einem Gottesdienst, gehalten von Pfarrer Christoph Victor der Diakonie Mitteldeutsch-

land, beginnt die Veranstaltung. Den musikalischen Rahmen bilden die Schüler der Musikschule Sondershausen.

„Was bleibt.“ ist eine Wanderausstellung der Evangelischen Landeskirche in Württemberg. Leitmotiv sind unterschiedlich gefüllte Schatzkästchen. Auf zwölf Schauseiten beantworten Menschen die Frage, welche Schätze ihres Lebens sie weitergeben möchten. Außerdem werden Informationen zum – so der Untertitel der Ausstellung – „Weitergeben, Schenken, Stiften und Vererben“ vermittelt.

Die für die Ausstellung verantwortliche Fundraisingbeauftragte der Landeskirche, Katrin Stegmüller, erläutert: „Die Frage nach dem Bleibenden stellt sich sicher jeder von Zeit zu Zeit. Die Ausstellung ermutigt, den Gedanken an die eigene Endlichkeit nachzugehen. Ich bin überzeugt, dass von jedem Menschen etwas bleibt, das er weitergeben möchte.“

Deshalb sei der Titel der Ausstellung keine Frage, sondern eine Aussage. „Menschen geben Überzeugungen, Erlebnisse und Erinnerungen weiter. Sie teilen ideelle und materielle Werte. Wenn Menschen darüber sprechen möchten, stehen wir als Kirche gerne zur Verfügung.“ Ergänzend zur Ausstellung ist eine Broschüre erhältlich.

Weitere Informationen enthält die Homepage [www.novalisdiakonie.de](http://www.novalisdiakonie.de) unter Aktuelles/Veranstaltungen. Ebenso steht Susanne List, Koordinatorin des Ambulanten Hospiz- und Palliativberatungsdienstes Sondershausen-Sömmerda-Artern unter Telefon 0170 3703506 und der E-Mail-Adresse [susanne.list@novalisdiakonie.de](mailto:susanne.list@novalisdiakonie.de) für Auskünfte zur Verfügung.

Karina Krausholz



**Veranstaltungshinweise**

**Open Air-Kino im Streitseebad Köllda**



**neuer Termin 11.8.2023**

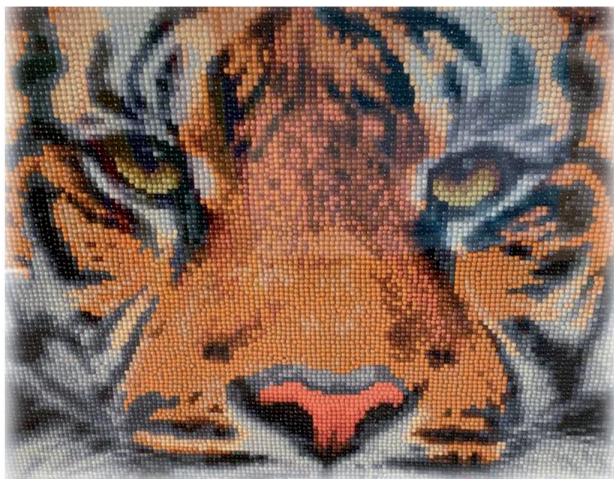
**OpenAirKino**  
ab 21:30Uhr  
auf der Liegewiese  
Film: „Beckenrand Sheriff“  
Eintritt 10,-€

ab 19:00Uhr  
sanfte Klänge & coole Drinks  
im gemütlichen Ambiente der Streitseebar



**Einladung zur Vernissage in Köllda**

Am Sonntag, den 13. August 2023 um 14.00 Uhr lädt der Kultur- und Museumsverein Köllda herzlich zur Vernissage ein. Barbara Saal stellt ihre Mosaik unter dem Thema "Diamanten im Bild" in der kleinen Galerie im Heimatmuseum aus.



Die vielfältigen Darstellungen geben einen Einblick in ein interessantes Hobby. Außerdem gibt es eine schöne Gelegenheit, das Museum und den Garten zu besuchen. Der Verein "Gemeinsam für Köllda" bietet Kaffee und Kuchen an.

**Patronatsfest in Werningshausen**

**HERZLICHE EINLADUNG !**



**50 Jahre Wiggberti-Brüder in Werningshausen**  
1973 – 2023  
Wir feiern mit Ihnen!

**Sonntag, 13.08.23 Patronatsfest**

14 Uhr Festgottesdienst mit Freunden aus der Ökumene  
anschließend Kaffee & Kuchen im Kirchengarten bei Blasmusik!  
Zum Abschluß romantischer Klosterabend mit Volksliedersingen  
bei Rostbratwurst und Faßbier!

Priorat St. Wiggberti e.V. In der Pfarrgasse 108 99634 Werningshausen

**Abendbaden im Stadtbad Sömmerda**

**STADTBAD SÖMMERDA**



**Abendbaden**

14.-20. August  
baden bis 23 Uhr



**pool - HOUSE -**

Stadtbad Sömmerda · Rohrhammerweg 9a · Sömmerda

## Flohmarkt in Großneuhausen

Unser Dorf räumt auf!

08.00 – 14.00  
Uhr



Nur Altware!

### 7. Flohmarkt

auf dem Festplatz am

**19.08.23**

Alle, jung und alt, aus nah und fern, können kommen und kostenfrei verkaufen oder stöbern!

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

**Kontakttelefon**  
**036372/91566**



## Blutspendetermin in Sömmerda

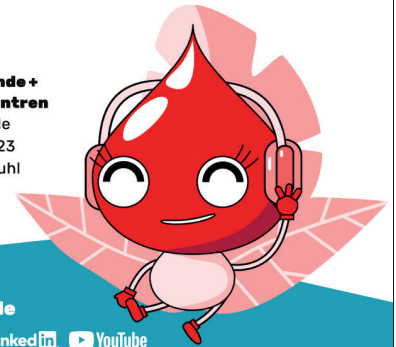
**Montag, 21. August**  
**16.00 bis 19.00 Uhr**  
**ASB-Kreisverband, Bahnhofstraße 2**

### BLUTSPENDE

**Sömmerda, ASB-Kreisverband**  
**Montag | 21.08. | 16:00-19:00 UHR**  
**Bahnhofstraße 2**



**Termine Mobile Blutspende +  
Öffnungszeiten Spendezentren**  
www.blutspendesuhl.de  
Facebook/blutspende123  
Instagram/blutspendesuhl



**blutspendesuhl.de**

facebook Instagram Twitter LinkedIn YouTube

Institut für Transfusionsmedizin Suhl gGmbH . Albert-Schweitzer-Straße 15 . 98527 SUHL

## Funkenburgfest in Westgreußen



Besuchen Sie uns zum

### FUNKENBURGFEST

**19.-20. August 2023**

Samstag: 11-18 Uhr

Sonntag: 10-17 Uhr

**GESCHICHTE**

**LIVE ERLEBEN**

**Handwerk | Lagerleben | Markttreiben |  
Spiel & Spaß**  
**Führungen durch die Geschichte  
für Kinder und Erwachsene**  
für Speisen und Getränke ist wie immer  
gesorgt!

Funkenburg in Westgreußen  
Rohnstedter Straße | 99718 Westgreußen  
Telefon: 03636-704616



www.asb-soemmerda.de

## Burgwenden feiert Dorffest

am 25. und 26. August

# DORFFEST

## Burgwenden

25.08. - 26.08. 2023

**FREITAG | 25.08.2023**

ab 19 Uhr - Live Musik am Lagerfeuer

**SAMSTAG | 26.08.2023**

ab 14 Uhr - bunter Familiennachmittag mit  
Kinderprogramm

(Hüpfburg, Sopfteis, Schatzsuche...)

ab 14.30 Uhr - Kaffee und Kuchen

*Party Time*  
ab 20 Uhr - Disco und Tanzabend mit  
**DJ MIKE HAPUNKT**

Für Getränke und Verpflegung ist an beiden  
Tagen gesorgt!!!

Wir freuen uns auf euch!!!

**DER SOMMER IST ZUM TANZEN DA!**

Traditionsverein Burgwenden e.V.



**Konzert in Kölleda**



**Netzwerk Regenbogen e.V. und die Tafel Sömmerda/Buttstädt informieren**

**Angebote und Öffnungszeiten**  
 Am Rothenbach 45, 99610 Sömmerda  
 Tel. 03634 692519, Fax 03634 316921

**Netzwerk Regenbogen** **TAFEL SÖMMERDA**

Montag, 14.08.		
08.00-16.00	Möbelkiste Tel.: 03634 317324	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schatzinsel	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schnittstelle	Thomas-Müntzer-Str. 3
Individuelle Termine	Tafelausgabe Sömmerda – Gelb	Am Rothenbach 45
Individuelle Termine	Tafelausgabe Sömmerda – Rot	Am Rothenbach 45
Dienstag, 15.08.		
08.00-16.00	Möbelkiste	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schatzinsel	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schnittstelle	Thomas-Müntzer-Str. 3
Individuelle Termine	Tafelausgabe in Buttstädt Tel.: 036373 998794	Kirchstraße 2
Mittwoch, 16.08.		
08.00-16.00	Möbelkiste	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schatzinsel	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schnittstelle	Thomas-Müntzer-Str. 3

13.30-15.30	Kaffeeklatsch	Am Rothenbach 45
Donnerstag, 17.08.		
08.00-17.00	Möbelkiste	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-17.00	Schatzinsel	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-17.00	Schnittstelle	Thomas-Müntzer-Str. 3
Individuelle Termine	Tafelausgabe in Buttstädt	Kirchstraße 2
Individuelle Termine	Tafelausgabe Sömmerda – Grün	Am Rothenbach 45
Individuelle Termine	Tafelausgabe Sömmerda – Orange	Am Rothenbach 45
Freitag, 18.08.		
Nur nach Vereinbarung		

**Sommerferien im SFZ Sömmerda**



**6. Ferienwoche**

**Schnupperkurse im SFZ**

**Montag, 14.08.23**  
 13 bis 17 Uhr offener Spielbereich  
 14 Uhr Kreativ (1,50 €)

**Dienstag, 15.08.23**  
 13 bis 17 Uhr offener Spielbereich  
 14 Uhr Tanzen

**Mittwoch, 16.08.23**  
 13 bis 17 Uhr offener Spielbereich  
 14 Uhr Theater

**Donnerstag, 17.08.23**  
 13 bis 17 Uhr offener Spielbereich  
 14 Uhr Töpfern (1,50 €)

**Freitag, 18.08.23**  
 10 bis 14 Uhr offener Spielbereich  
 14:00 Uhr Kino mit Popcorn und Limo (1 €)

**Offener Spielbereich:**  
 Billard, Airhockey, Spielzimmer, Tischtennis, Musik hören, Lego, Tisch- und Kartenspiele, Chillen, Spiele im Garten, Nintendo Switch, Kicker u.a.m.

**Allgemeine Informationen:**  
 Für die Teilnahme am Miniferienlager ist eine schriftliche Anmeldung erforderlich. Bei der Anmeldung ist der Teilnehmerpreis von 30 € \* pro Woche zu entrichten.

\* inklusive kleiner Mittagsimbiss, Eintritts- und Fahrgelder

**Kontakt:**  
 SFZ Sömmerda  
 Kölledaer Str. 30  
 99610 Sömmerda  
 Tel.: 03634 622050  
 Email: sfz@stadt-soemmerda.de

**Sportnachrichten**

**Neues vom Schützenverein Geratal Elxleben e.V.**

**Landesmeisterschaft  
Großkaliber Pistole/Revolver**

Nach der Serie von Kreismeisterschaften begann für die Elxlebener Sportschützen Mitte Mai die Saison der Landesmeisterschaften in Dingelstädt. Es wurde in den Großkaliber-Disziplinen Pistole und Revolver nach Qualifikation über die Kreismeisterschaften in den entsprechenden Altersklassen um die begehrten Medaillen geschossen.

In der Disziplin Portpistole 9 mm erreichte die Mannschaft Elxleben I mit den Startern Jürgen Börner, Maik Buchheim und Ingo Baum unter 12 gemeldeten Mannschaften mit 1.041 Ringen den 5. Platz. Unsere 2. Mannschaft mit den Startern Stephan Heinrich, Andreas Deckert und Reiner Gentsch erreichte mit 881 Ringen den 10. Platz.

Im Einzelnen erreichten in den verschiedenen Altersklassen Maik Buchheim bei den Herren II mit 357 Ringen und Platz 5 und Jürgen Börner, als gefeierter Landesmeister bei den Herren IV mit 365 Ringen, das jeweils beste Ergebnis unserer sechs Starter in dieser Disziplin.

Beim Wettkampf mit dem Sportrevolver .357 Magnum erreichte unsere Mannschaft mit den Startern Jürgen Börner, Ingo Baum und Stephan Heinrich Platz 3 mit 1.049 Ringen. Hierbei feierte Jürgen Börner bei den Herren IV mit 372 Ringen überlegen seinen 2. Landesmeistertitel. Im Mittelfeld landete hier Stephan Heinrich mit 318 Ringen. Ingo Baum erreichte mit 359 Ringen einen guten 5. Platz. bei den Herren I.

In der Disziplin Sportpistole .45 ACP schlugen sich unsere drei Starter ebenfalls hervorragend. Jürgen Börner holte sich hier bei den Herren IV mit 353 Ringen den Silber-Rang vor Stephan Heinrich mit 344 Ringen, was Bronze bedeutete.

337 Ringe von Maik Buchheim reichten bei den Herren I für einen guten 8. Platz. Für die Mannschaft reichte es trotz dieser guten Ergebnisse leider nur zu Platz 6 mit 1.034 Ringen, nur 10 Ringe hinter dem Bronze Rang.

Insgesamt ein sehr guter und erfolgreicher Auftakt für eine ganze Reihe von noch kommenden Landesmeisterschaften unserer Sportschützen. Wir gratulieren den Siegern und Platzierten und hoffen auf weitere gute Auftritte unserer Sportler in diesem Jahr.

Norbert Rabe

**Wissenswertes**

**Hilfreiche Impulse beim Gründungsfrühstück in Sömmerda**

Gemeinsam mit dem Landratsamt Sömmerda sowie der IHK Erfurt, der HWK Erfurt, der Kreishandwerkerschaft Weimar-Sömmerda und dem BVMW (Bundesverband mittelständische Wirtschaft) veranstaltete ThEx Enterprise am 21. Juni 2023 ein Gründerfrühstück in Sömmerda. Gründungsinteressierte, Unternehmerinnen und Unternehmer hatten die Möglichkeit, sich in ungezwungener Atmosphäre auszutauschen, Kontakte zu knüpfen und ihr Wissen zu erweitern.

Eröffnet wurde die Veranstaltung mit einem motivierenden Impulsvortrag, der die Bedeutung von Unternehmertum und Innovation hervorhob. Inhaltlich folgten zwei Impulse: Maximilian Laue,

Finanzierungsberater im Projekt ThEx Enterprise, gab einen Überblick über das Mikrodarlehen und konnte Fragen dazu direkt vor Ort beantworten.

Es folgte die Thüringerin Diana Walter. Sie ist erfolgreicher Business Coach und konnte für einen inspirierenden Vortrag zur Vertriebsstrukturierung eines Unternehmens gewonnen werden. Welches sind die entscheidenden Stellschrauben für die strategische Ausrichtung von Vertrieb und Marketing und wie müssen diese gestellt werden? Für die Anwesenden war es bereichernd, ihr zuzuhören und sich über ihre Erfahrungen und Erfolge auszutauschen.

In den schönen Räumen der Stadt- und Kreisbibliothek im Herzen von Sömmerda wurde ein Buffet der Bäckerei Bergmann angeboten. In entspannter Atmosphäre hatten die Teilnehmenden die Möglichkeit, über ihre eigenen Projekte zu sprechen, Feedback von Gleichgesinnten zu erhalten und vielleicht neue Geschäftsideen oder Partnerschaften zu entdecken. Es war auch eine Gelegenheit, von den Erfolgen und Misserfolgen anderer Gründerinnen und Gründer zu lernen und sich über aktuelle Trends, Herausforderungen und Chancen auszutauschen.

ThEx Enterprise freut sich auf das nächste Gründerfrühstück in Sömmerda im kommenden Jahr. Wer bis dahin nicht warten möchte und Fragen zur Existenzgründung hat, kann sich jederzeit an ThEx Enterprise wenden. Ab September 2023 bietet das Projekt dazu jeden zweiten Mittwoch im Monat Sprechstunden vor Ort im Landratsamt Sömmerda an.



**Sie sind krank und Ihre Arztpraxis hat zu?**

**116 117**

**DIE NUMMER, DIE HILFT!  
BUNDESWEIT.**

Der ärztliche  
Bereitschaftsdienst  
der Kassenärztlichen  
Vereinigungen

**Impressum: Amtsblatt des Landkreises Sömmerda**

**Herausgeber:** Landkreis Sömmerda  
**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG  
In den Folgen 43, 98693 Ilmenau  
Tel.: 03677 20 50-0, Fax: 03677 20 50-21

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Der Landrat

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann - Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen des Verlages und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HGB-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus in 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb kann für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernommen werden. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten nicht zu einer Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet  
Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto u. gesetzl. MwSt) beim Verlag bestellen.